Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Sayaluca Cadempino Lugano	MINI
CLUB 2	MGI Malcantone/Novaggio Twins	MINI

Lieu / Ort Location / Luogo	Cadempino	Date / Datum Date / Data	15.09.2018
Start / Beginn Début / Inizio	10:00	End / Ende Fin / Fine	11:30
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	MND39		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	55

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorenome / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	216080	REZZONICO Mirco	
Official scorer Marqueur	217211	VASSALLI Maruska	
Referee 1 Arbitre 1	9800	ORTELLI Moreno	
Referee 2 Arbitre 2	9704	RIEDI Robin	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	0	6	3
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Sayaluca Cadempino Lugano

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Sayaluca Cadempino Lugano

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
66	C	GIOVANNINI Matthieu		218047
27	A	BERNARDONI Tommaso		216068
1	G	DEMARTA Noham	X X X	217579
30	G	BERNARDONI Alessan.	X	216844
88		GIOVANNINI Didier		218149
15		SULMONI Nicola		216072
18		SULMONI Christian		216848
22		SMIT Elio		216832
25		REZZONICO Andrea		217582
98		BALERNA Dominique		216485
8		VASSALI Denny		216057
17		BELLONI Davide		216120
23		TAVOLI Giona		216089
71		BRALLA Emanuele		218342

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	217530
	PETRAGLIA Angelo			

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
02:28	71	17	1				
03:13	27		2				
04:08	8		3				
12:00	23		4				
16:55	27	23	5				
43:29	17		6				
				TOTAL		6	
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
07:36	1	2	09:36	A
14:12	88	2	16:12	D
36:16	88	2	38:16	E
41:07	98	2	41:10	A
41:07	71	2	43:07	H
TOTAL			10 min	

2 MGI Malcantone/Novaggio Twins

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
12	C	MARCOLI Elia		215599
18	A	VILLA Oliver		217123
10	G	RUSPINI Marco	X X X	217127
	G			
7		BRUSA Samuele		216819
88		LILOIA Kilian		214208
15		CAZZOLI Zeno		216818
26		SUMMERMATTER Etienne		216817
71		NIRO Gabriele		216042
9		ANDINA Sean		216891
8		TADDEI Leon		217124
23		BLEEKE Fiona		214206
25		ROCIOLA David		218145

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	94238
	IORI Stefano			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
19:19	9	23	1				
25:16	9	26	2				
41:10	7		3				
				TOTAL		3	
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
07:07	7	2	09:07	E
13:32	7	2	15:32	S1
36:07	26	2	38:07	K1
TOTAL			6 min	